Cuasi

Atribución de imagen: J.Arias con IA Dall-e

También: Cuasi que

En español: Casi

[*adverbio*]

Ver: O mu cerca, Cuasi que na

• Eché mano a una botella que había allí y me la cusqué cuasi toa.

• Y cuando quiso coger el saco ya cuasi no podía andar.

• Nô lo toques mucho qu'eso está ya cuasi que roto.

• Pos yo cro que lo dejamos cuasi que pa mañana mejol, ¿no?

• Toledo tiene que ser ya cuasi dos veces doble de lo que era.

• Ibâmos cuasi siempre.

Campos semánticos: Adverbios Adverbios de grado/cantidad Gramática

Comentarios:

Era muy frecuente usarlo seguido de **que**.

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

La forma **quasi** desaparece del estándar a finales del siglo XV o principios del XVI, sustituida por una variante vulgar: **casi**. El peraleo por esa época ya se había separado del estándar, así que conserva la forma original, que es idéntica a la latina.

*E rrequieren tierra ligera **quasi** arenosa syn terrones*. (*Libro de Palladi*o, Ferrer Sayol, 1380).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com